

*The happy antiproton trappers*

*Les heureux gardiens d'antiprotons.  
(Photo CERN 228.7.86)*

## Antiprotons caged at snail's pace

Although the holiday period is in full swing, don't equate absence of people with lack of action on the experiments! After the achievements of the past weeks – accelerating oxygen 16 ions to record energy in the PS and successful operation with six antiproton bunches in the SPS – the University of Washington/University of Mainz/Fermilab collaboration (PS196) has come up trumps in slowing 21 MeV antiprotons from LEAR to about 1 keV and then capturing them in a trap of centimetre dimensions. (The lowest energy attained in LEAR is about 5 MeV.) This is part of an experiment to check if the proton and antiproton masses are identical and it is hoped to push the measurement to an accuracy of one part in a thousand million, an improvement of approximately four orders of magnitude. Such a measurement has profound implications concerning the fundamental CPT symmetry. The collaboration had 24 hours of beam time in May to study the antiproton deceleration technique. The simplest solution was to send the 21 MeV antiproton beam through a thick piece of metal and thus slow the antiprotons down by collisions with the atoms in the metal. This showed that it was possible to obtain 1 keV antiprotons. Now, with another 24 hours of beam time, these slow antiprotons were trapped in a Penning trap only several cm in length for 100 seconds (and even 10 minutes in a few cases). The prospects for holding antiprotons in a trap indefinitely are now excellent. A delighted spokesman for PS196 said that this achievement is a nice example of what can be done in such a short time, if one is lucky. The collaboration will return to LEAR late in 1987 to continue measurements after the ACOL upgrade.

## Maison d'arrêt pour les antiprotons

Bien que la période des vacances batte son plein, n'allez pas en déduire que l'expérimentation est au creux de la vague ! Après les succès de ces dernières semaines – l'accélération d'ions oxygène-16 à une énergie record dans le PS et l'exploitation réussie du SPS avec six paquets d'antiprotons – la collaboration Université de Washington / Université de Mayence / Laboratoire Fermi (PS196) a joué une carte majeure en ralentissant des antiprotons de 21 MeV issus du LEAR jusqu'à environ 1 keV, puis en les capturant dans un piège de quelques centimètres (l'énergie la plus basse accessible avec LEAR de 5 MeV), cela dans le cadre d'une expérience conçue pour vérifier l'égalité des masses du proton et de l'antiproton. On espère pousser la précision de la comparaison jusqu'au milliardième, soit une amélioration d'environ quatre ordres de grandeur. Cette mesure a de profondes conséquences sur la validité de la symétrie fondamentale CPT. La collaboration a disposé en mai de 24 heures de temps de faisceau pour étudier la technique de décélération des antiprotons. La solution la plus simple consiste à envoyer le faisceau d'antiprotons de 21 MeV dans un bloc épais de métal et à ralentir ainsi les antiprotons par collision avec les atomes métalliques. Cet essai a montré qu'il est possible d'obtenir des antiprotons de 1 keV. Maintenant, grâce à 24 nouvelles heures de faisceau, ces protons lents ont été capturés dans un piège de Penning, long de quelques cm seulement, pendant 100 secondes (et même 10 minutes dans quelques cas). On a désormais bon espoir de parvenir à garder les antiprotons dans un piège indéfiniment. Un porte-parole de PS196 a déclaré, ravi, que cette réussite est un bel exemple de ce qui peut être réalisé en aussi peu de temps, la chance aidant. La collaboration reviendra à LEAR à la fin de 1987 pour poursuivre ses mesures après la mise en service d'ACOL.

# SEMINARS

# SEMINAIRES

---

## Wednesday 6 August

### THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – Theory Conference Room

**Is there light at the end of the lattice ?**

by K.C. BOWLER / CERN and Univ. of Edinburgh

*The lattice formulation of QCD offers the prospect of quantitative results for non-perturbative phenomena in hadronic physics. Progress will be reviewed and illustrated by means of recent results on the determination of the  $\beta$ -function by Monte Carlo renormalization group methods, and on the calculation of the hadron spectrum on large lattices.*

## Friday 8 August

### TECHNICAL PRESENTATION

10.00 hrs / 12.00 hrs – Bldg. 13, Room 2-005

**MOTOROLA (CH/USA) seminar :** 'The TOKEN BUS LAN (Local Area Network) and products for the MAP (Manufacturing Automation Protocole) Network'.  
Speaker : Bruce Loyer / Motorola, USA.

Language : English.

Information : M. Diraison / FI / 4585.

## Friday 8 August

### DD SEMINAR

at 11.00 hrs – DD Auditorium

bldg 31, 3-005

**PLEASE NOTE UNUSUAL DAY  
AND TIME!**

**The research parallel processor prototype (RP3)**

by S.L. HARVEY / Senior Manager - Prototype Systems, IBM Research, Yorktown Heights, USA

*Recent developments in the parallel processing arena, coupled with continuing technology trends, point to the emergence of large-scale parallel processing as an effective means of significantly increasing the available rate of computation on large problems. To investigate both the hardware and software aspects of highly parallel computation, the research parallel processor prototype (RP3) is being initiated at IBM's Thomas J. Watson Research Center, in cooperation with the ultracomputer project of New York University. The RP3 architecture includes 512 state-of-the-art microprocessors, a uniquely flexible memory organization and a very high performance interconnection network. This presentation will cover both the architecture of the RP3 and recent developments in parallel processing.*

## TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

---

### SUMMER STUDENT LECTURE PROGRAMME

Date	Time	Lecturer	Title
<b>This week</b>			
Mon. 4 August	08.30	--	
	10.00	V. Cavassini	Soft hadron-hadron collisions (1)
	11.15	V. Telegdi	Experiments on discrete symmetries (2)
Tue. 5 August	08.30	--	
	10.00	V. Cavassini	Soft hadron-hadron collisions (2)
	11.15	V. Telegdi	Experiments on discrete symmetries (3)
Wed. 6 August	08.30	--	
	10.00	R. Stock	The Search for quark matter
	11.15	V. Telegdi	Experiments on discrete symmetries (4)

### Next week

Mon. 11 August	08.30	--	Electron-positron physics (1)
	10.00	--	
	11.15	M. Piccolo	
Thu. 12 August	08.30	--	Is the gravitational mass proportional to the inertial mass? Electron-positron physics (2)
	10.00	E. Iacopini	
	11.15	M. Piccolo	
Wed. 13 August	08.30	--	Neutrino astrophysics (1) Electron-positron physics (3)
	10.00	L. Stodolsky	
	11.15	M. Piccolo	
Thu. 14 August	08.30	--	Neutrino astrophysics (2) Electron-positron physics (4)
	10.00	L. Stodolsky	
	11.15	M. Piccolo	
Fri. 15 August	08.30	--	Student session
	10.00	--	
	11.15	--	

All lectures will be held in the Main Auditorium and will be given in English (although questions in French are welcome).

Fellows and Associates Service  
Tel. 4471/3

### COURS DE LANGUES 1986-1987

#### COURS D'ANGLAIS

Un dépliant a été préparé pour donner certaines informations que les éventuels intéressés sont en droit d'attendre avant de demander leur inscription même à titre provisoire.

Ces renseignements sont présentés sous les rubriques suivantes :

#### 1. Apprentissage d'une langue étrangère

- 1.1. "Miracles"
- 1.2. Les conditions de succès

#### 2. Les cours d'anglais du CERN

- 2.1. Conception des cours du CERN
- 2.2. Démarche pédagogique
- 2.3. Le "contrat animateurs-participants"

#### 3. Structure actuelle des cours du CERN

- 3.1. Types de cours : durée, fréquence, horaires, taxes d'inscription, etc.
- 3.2. Autres possibilités\*

#### 4. Procédure d'inscription provisoire

Le dépliant contient également les bulletins d'inscription provisoire pour les cours qui débiteront en septembre 1986.

### LANGUAGE COURSES 1986-1987

#### FRENCH COURSES

A folder has been produced which contains details which prospective students can expect to be given before enrolling even provisionally.

This information is presented under the following headings :

#### 1. Learning a foreign language

- 1.1. "Miracles"
- 1.2. Conditions of success

#### 2. French courses at CERN

- 2.1. Basic concept
- 2.2. Teaching approach
- 2.3. The "contract between teachers and students"

#### 3. Present structure of CERN courses

- 3.1. General courses : duration, frequency time tables, fees, etc.
- 3.2. Courses designed for particular needs\*

#### 4. Procedure for provisional enrolment

The folder also contains the provisional application form for the courses due to begin in September, 1986.

Les détails exacts des dates, horaires, etc. ne sont pas inclus, puisque le choix du cours dépend du niveau et des besoins linguistiques de la personne concernée.

La procédure d'inscription **provisoire** est justement destinée à fournir aux intéressé(e)s, quel que soit leur niveau actuel l'occasion de se renseigner sur les possibilités de formation les mieux adaptées à leur cas particulier, **sans engagement de leur part.**

Les dépliants sont disponibles en self service au Secrétariat des Cours de Langues, Bât 54 -R013. Les participants aux cours en 1985-1986 ayant exprimé leur désir de se réinscrire en 1986-1987 ne sont pas tenus de remplir un nouveau bulletin d'inscription.

\*Tous les membres du personnel ayant des besoins plus spécifiques en matière d'apprentissage linguistique sont invités à les soumettre au Service de l'Enseignement qui en fera l'examen avant de proposer des cours appropriés dépassant le cadre du programme habituel (par exemple : préparation d'un examen externe agréé, cours de communication dans un contexte plus large tels que prise de parole en public, conduite de réunions, participation à des réunions, relations interpersonnelles au travail en langue étrangère etc.)

A cet effet le talon ci-dessous doit être retourné au Bureau des Professeurs d'anglais dont l'un prendra ensuite contact avec vous pour fixer un rendez-vous lors duquel vous pourrez discuter de vos besoins spécifiques.



(A retourner au Bureau des Professeurs d'anglais - Bât. 54, R-027)

NOM :.....

PRENOM :.....

DIV. :.....

TELEPHONE :.....

J'ai des besoins très spécifiques en anglais langue étrangère et j'aimerais en discuter avec un professeur.

The exact details of dates, time-tables, etc. are not included because the choice of course depends on the level and the linguistic needs of the person concerned.

The **provisional** enrolment procedure is indeed intended to provide prospective applicants, whatever their present level, with information about the most suitable course in their particular case, **involving no firm commitment at this stage.**

The folder can be picked up at the Language Courses Secretariat, Building 54, R-013. Participants in the 1985-1986 courses having already expressed their desire to re-enrol in 1986-1987 are not required to complete a new application form.

\*All members of personnel with more specific linguistic needs are invited to submit them to the Education and Training Service for further analysis prior to proposing suitable courses, which go beyond the framework of the usual programme (eg. preparation for officially recognized external language examinations, communication skills in a wider context such as public speaking, running or participating in meetings, inter-personal relationships at work in a foreign language etc.)

For this purpose the slip below should be returned to the French teachers' office. You will then be contacted by one of the teachers to make an appointment in order to discuss your specific needs.



(To be returned to the French teachers' office - Building 54, R-031)

NAME :.....

FIRST NAME:.....

DIV. :.....

TELEPHONE :.....

I have very specific needs in French as a foreign language and should like to discuss them with a teacher.

# **INFORMATIONS GENERALES**

## **GENERAL INFORMATION**

---

### **REINTEGRATION – Sécurité sociale française**

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu

**jeudi 7 août de 13.30 h à 15.30 h**  
**salle de conf. n° 2, Div. PE, bât. 5, 1<sup>er</sup> étage.**

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant au Secrétariat de la Section des Affaires sociales (tél. 4201).

Section des Affaires sociales  
Division du Personnel

### **RECTIFICATIF :**

#### **Téléphone et adresse**

Les numéros de téléphone et adresse de Monsieur Michael John Price, Id. No. 03239, sont :

2116-2604, Bât. 25, R-032

(et non pas 6076-4056, Bât. 32, R-B07), comme indiqué dans le dernier annuaire téléphonique du CERN daté de mois de juin 1986.

### **PREVENTION DE POLLUTION Rappel –**

Les beaux jours sont enfin là! Comme chaque année, nous nous permettons de vous rappeler que c'est à cette période estivale que les rivières sont les plus vulnérables à la pollution, leur niveau étant au plus bas. Les eaux de ruissellement des deux laboratoires sont drainées directement dans le 'Lion' et le 'Nant d'Avril'. Nous vous demandons donc impérativement de ne pas jeter de produits chimiques dans les lavabos et les grilles d'égouts des parkings, ou en bordure des routes.

Pour la collecte de vos produits chimiques usés, en n'importe quelle quantité, le Groupe Chimie et Gaz de la Commission TIS est à votre disposition, téléphone : 3583, 6601, ou 13-1212.

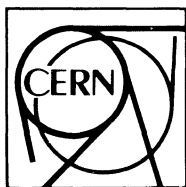
Commission TIS

### **POLLUTION PREVENTION Reminder –**

Each year, we like to remind you that rivers are very vulnerable to pollution during the Summer because water levels are at their lowest. Rain water from the two laboratories is drained directly into the 'Lion' and the 'Nant d'avril'. We therefore ask you not to throw chemical products into wash-basins or drains.

For recuperation of any quantities of waste chemical products, the TIS/GC Group is at your disposal, tel. 3583, 6601, or beep 13-1212.

TIS Commission.



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

---

## DE NOUVELLES POSSIBILITES POUR LES RETRAITES

(suite)...

“L’élégante combinaison” signalée dans le Bulletin du 9 juin, a suscité beaucoup de réactions réprobatives. Nous reproduisons ici des extraits d’un article paru le 2 juillet dans la revue **New Scientist**, en Grande Bretagne :

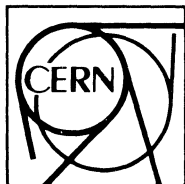
*“Alors qu’en Grande Bretagne les physiciens des particules se résignaient à une réduction de 25% de leur budget et contestaient une coupure de 40% dans leurs indemnités de subsistance pour leurs visites au CERN, le Centre pour la Physique des Particules à Genève, quelque chose d’étrange se passait au CERN.*

*Dans un numéro récent du Bulletin du CERN, l’Association du Personnel mentionne “de nouvelles possibilités pour les retraités”. Non, ce n’est pas un article sur le tressage des paniers ou toute autre entreprise reposante pour ceux qui sont heureux de s’éloigner de la lutte à couteaux tirés de la recherche de pointe. Il révèle au contraire comment un physicien “retraité” du CERN peut continuer à y travailler avec la moitié de son salaire, plus celui qu’il reçoit d’un Institut en Italie.”*

*Avec un clin d’oeil, l’Association du Personnel remercie son collègue retraité pour “son exemple édifiant de comment .... résoudre les problèmes ..... de la retraite”.*

*Peu s’opposent à l’idée que les employés du CERN à la retraite puissent flâner dans la bibliothèque ou jouer au croquet sur la pelouse, mais l’idée qu’ils soient payés irrite les physiciens des particules en Grande-Bretagne qui trouvent qu’ils ont déjà le dos au mur.”*

Signalons que l’Association du Personnel, a demandé à la dernière réunion du Comité de Concertation Permanent des éclaircissements sur la politique de l’Organisation en matière d’emploi rémunéré des retraités, des consultants, des professeurs invités. Ces sujets seront repris prochainement.



# ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

## STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

### *NEW OPPORTUNITIES FOR RETIRED STAFF*

(continued..)

The “**elegant arrangement**” which we mentionned in the Weekly Bulletin of June 9, has already provoked many reproving comments.

Here, we reproduce some extracts from a recent issue of the New Scientist, a British journal.

#### **New Scientist 3.7.1986**

*“While BRITAIN’S particle physicists have been reconciling themselves to a 25-per-cent drop in budget and disputing a 40-per-cent cut in their subsistence rates for visits to CERN, the centre for particle physics in Geneva, something strange has been going on at CERN.*

*In a recent issue of the CERN Bulletin, the staff association reports on “New opportunities for retired staff”. No, this is not an article on basket-weaving or any similar relaxing pursuit for those who are glad to be away from the cut and thrust of frontier research. Instead it reveals how loopholes have allowed at least one “retired” CERN physicist to continue working there on half-pay, in addition to drawing a professor’s salary from an institute in Italy.*

*Tongue in cheek the Staff Association thanks its retired colleague for “his enlightening example of how... to alleviate the problems .... of retirement”.*

*Few can object to the idea of retired CERN employees pottering around the library or playing croquet of the grass, but the idea of their being **paid** galls the particle physicists in Britain who already feel that they have their backs against the wall.”*

Note that, at the last meeting of the Standing Concertation Committee, the Staff Association asked clarification about the policy of the Organization concerning the remuneration of retired staff, consultants and guest professors. These topics will be taken again soon.

# CLUBS

## CINE-CLUB CERN in collaboration with the CAC VOLTAIRE

presents :

### THE GRISSON GANG (PAS D'ORCHIDEES POUR MISS BLANDISH)

by R. ALDRICH (1971)  
with Kim DARBY and Scott WILSON

THURSDAY 7<sup>th</sup> AUGUST, at 8.30 pm  
MAIN AUDITORIUM

A rich heir is kidnapped and held to ransom. Surprisingly she adapts and to enjoys the life of violence amongst psychopathic killers.

English dialogue **without sub-titles**.

Ce film est en version originale "English" **sans sous-titres**.

## GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1<sup>st</sup> E. BETTY and G. BETTY 58%  
2<sup>nd</sup> G. CAMERON and R. McCREADIE 53%  
3<sup>rd</sup> D. BARMES and R. BARMES 51%

Please send to D. KEMP / PS

I will be playing **WEDNESDAY 6<sup>th</sup> AUGUST 1986**

.....

Name : .....

Partner : .....

.....

Tortella's Canteen - 7.55 pm sharp  
Everybody welcome.

## YACHTING

**Samedi 9 août, la MUFFIN CUP** sera remise en compétition. Elle sera attribuée à l'équipage le plus rapide en régate et le plus habile ou le plus chanceux dans les différentes épreuves ou jeux.

Les équipages seront mixtes.

Cette Muffin Cup est réservée aux dériveurs uniquement.

Inscriptions et réservations des bateaux du Club à Port Choiseul, à partir de 12h.30.

Les épreuves débiteront à 14h.30.

### Résultats de la *Traversée du Lac* - 27 juillet 1986

Bateau	Equipe	T.R. (sec)	Place	T.C. (sec)	Clas. Officiel
470	S + J. Hoyer	7430	2	7213	1
485/6	I. Herbst + M. Preischel	7642	3	7419	2
Javlin	C. Nichols + M. Burns	7400	1	7474	3
Fireball	G. McEwen + C. Taylor	7925	4	7548	4
420	N. Lang + A. Diaz	8945	5	7778	5

### Classement des Planches à voile (Temps réel uniquement)

Sailboard	J. Bennet	10596	1
Mistral	A. Tholle	10890	2

(3 abandons)

## VELO

### Samedi 2 août *BREVET CYCLO "de La VALSERINE"*

3 parcours proposés :

- 1 - 83 kms départ entre 13h.00 et 13h.30
- 2 - 104 kms départ entre 11h.30 et 12h.00
- 3 - 200 kms départ entre 7h.00 et 7h.30

Inscriptions au départ.

AUBERGE DES BOIS - COLLEX (CH).

**Samedi 9 août.** Départ à 14h.00 de la piscine de Ferney.  
Deux parcours au choix de 80 et 42 kms.

**INFO :** Nous vous informons qu'il y a une place de disponible pour la semaine dans le Sud Ouest, une personne s'étant désistée.

Prendre contact avec notre charmante secrétaire Nicole BOIMOND / SPS.



## CRICKET

CERN stretched their non-winning run to a fantastic 6 games on Sunday 20th July when, despite a magnificent last-wicket stand between Steve 'gin and tonic' Hancock and Bryan Pattison lasting the best part of an over, we just failed to hold out for a draw ! Notable figures in this game were Pod 'stripy-shirt' Gaunt who took 5 for > 60 , Mike 'dying-for-a-puff' Sale who hit 53 and Dave Norman, who just missed his maiden first-class century by but 97 when he was snapped up in the slips .

Detailed results of all the last games in June-July will be published in due course; meanwhile, we're busy preparing for the weekend at home entertaining the MCC who are due to arrive on Friday, 1st August.

Weather permitting, net practice sessions are held as usual on Thursdays 17:30 onwards at SPS. Further information on cricket may be obtained from B. Pattison ☎ 2923 , C. Carter ☎ 3818 , V. Hatton ☎ 4773 or N. Chohan ☎ 2719.

## COOPERATIVES

---

### COOPIN

Nous venons de réapprovisionner en cigarettes, tabacs pour pipe, cigares, etc...

Nous avons renouvelé notre choix de mouchoirs pour hommes et dames, tabliers de cuisine, coussins, calendriers et jolis sacs en toile.

A notre rayon RADIO vous trouverez des transistors, des radio-réveils, des walkmanns, de petites radios FM, des magnétophones, des interphones et des émetteurs-récepteurs.

Vous pouvez commander des chaines HI-FI, des téléviseurs, des magnétoscopes, des caméras vidéo et des lecteurs de disques compacts.

R INFORMATION

GYM-TO-JAZZ CLUB

TWENTY-FIRST SEASON 1986 / 19875 - BEGINS MONDAY, 15 SEPTEMBER

Open to staff members of all International Organizations, Permanent Delegations and members of their families. There is no upper age-limit, but children of staff members must be over 16 years of age.

LOCATED : Monday 18h.00/19h.00 - 19h.00/20h.00 : Collège Cayla - 57, Avenue d'Aïre  
Prof. Mrs. E. Colombo

Thursday 18h.00/19h.00 - 19h.00/20h.00 : Collège Cayla - 57, Avenue d'Aïre  
Prof. Mrs. T. Kurakawa

SUBSCRIPTIONS, PAYABLE IN ADVANCE : for 1 (2) hour(s) per week :

1st term : Frs 70.- (Frs 105.-) 15 September - 18 December  
2nd term : Frs 70.- (Frs 105.-) 5 January - 16 April  
3rd term : Frs 40.- (Frs 60.-) 27 April - 18 June.

It is a combination of dancing - gymnastics, an original way of limbering up within the reach of everyone. Those wishing to join the Club should complete the form below and return it BY 31 AUGUST, to :

"GYM-TO-JAZZ Club"  
c/o Mrs. R. Ducommun  
78, rue de Montchoisy  
1207 - GENEVE

An acknowledgement will be sent with a green payment form.

GYM-TO-JAZZ CLUB

I would like to attend the classes mentioned in your circular :

NAME, Christian name : Mr./Mrs./Miss .....

Private address : .....

Tel. no. : .....

Organization : ..... Room no. : ..... Tel. Ext. : .....

IMPORTANT : Please underline the appropriate day and hour.

Monday 18h.00/19h.00. - 19h.00/20h.00.

Thursday 18h.00/19h.00. - 19h.00/20h.00

# Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 4 AOUT AU 8 AOUT 1986

<i>Midi / Lunch Time</i>	<b>No.1</b> <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	<b>No.2</b> <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	<b>No.3</b> <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I</i> Frs. 5.20 <i>II</i> Frs. 6.20	<i>I</i> 5,50 FS <i>II</i> 6,30 FS	<i>I</i> 17,50 F <i>II</i> 18,50 F
<b>LUNDI / MONDAY</b>	Saucisse de veau pöelée aux oignons Pommes mousseline tomates  *****  Nasi-goreng salade	<i>I</i> Rougets grillés Riz Pilaф Légume <i>II</i> Omelette aux champignons Pommes frites Légume	<i>I</i> COEUR DE CELERI AU JAMBON <i>II</i> BOEUF BRAISE COQUILLETES LEGUMES SAISON
<b>MARDI / TUESDAY</b>	Roesti Oeufs au plat  *****  Sauté de boeuf Ratatouille Pommes nouvelles	<i>I</i> Foie de volaille aux champignons <i>II</i> Picatta Milanaise Cornettes au beurre Légume	<i>I</i> BEIGNETS DE POISSON <i>II</i> POULET CHASSEUR POMMES RISSOLEES LEGUMES SAISON
<b>MERCREDI / WEDNESDAY</b>	Anneaux de calamares à l'américaine Riz blanc Salade  *****  Grillade de porc Fenouil à l'étouffée Pommes grenaille	<i>I</i> Spaghetti aux fruits de mer <i>II</i> Assiette de crudités garnie	<i>I</i> ASSIETTE FROIDE <i>II</i> HAMBURGER OEUF A CHEVAL POMMES BOULANGERES LEGUMES SAISON
<b>JEUDI / THURSDAY</b>	Steak haché / ketchup Pommes allumettes Salade  *****  Poulet à la bourguignonne Nouilletes Salade	<i>I</i> Boulettes Napolitaine Pommes Boulangère Légume <i>II</i> Cuisse de canard rôtie Tagliatelles Légume	<i>I</i> PIPERADE <i>II</i> FILET DE LIEU à la Provençale RIZ LEGUMES SAISON
<b>VENDREDI / FRIDAY</b>	Spaghetti bolonaise Salade  *****  Darne de cabillaud Pommes à l'anglaise Haricots verts	<i>I</i> Bâton de cabillaud Sce tartare Pommes persillées Légume <i>II</i> Sauté de dinde au vin blanc Rizotto- légume	<i>I</i> CROUSTY DE DINDE <i>II</i> ROTI DE PORC POMMES PUREE LEGUMES SAISON

Heures  
d'ouverture

Restaurant No1

Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafeteria  
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant  
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No2

Lundi au vendredi :  
de 06h00 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No3

Lundi au vendredi :  
de 07h30 à 18h00  
(Restauration à midi seulement)

# CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1986

# WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
4.8	5.8	6.8	7.8	8.8
<p>1000 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Soft hadron-hadron collisions (1) by V. CAVASSINI</p> <p>1115 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Experiments on discrete symmetries (2) by V. TELEGDI</p>	<p>1000 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Soft hadron-hadron collisions (2) by V. CAVASSINI</p> <p>1115 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Experiments on discrete symmetries (3) by V. TELEGDI</p>	<p>1000 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> The Search for quark matter by R. STOCK</p> <p>1115 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Experiments on discrete symmetries (4) by V. TELEGDI</p> <p>1400 <b>(Th)</b> <b>THEORETICAL SEMINAR</b> Is there light at the end of the lattice ? by K.C. BOWLER / CERN and Univ. of Edinburgh</p>	<p>1000 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Neutrino astrophysics (2) by L. STODOLSKY</p> <p>1115 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Electron-positron physics (3) by M. PICCOLO</p>	<p>1000 <b>(A)</b> <b>SUMMER STUDENT LECTURE</b> Student session.</p>
11.8	12.8	13.8	14.8	15.8

**(A)** Amphithéâtre/bât. 500  
 Auditorium/bldg. 500  
**(Th)** Salle Théorie/bât. 4  
 Theory lecture room/bldg. 4  
**(L)** Amphithéâtre LEP/bât. 30-7<sup>e</sup> ét.  
 LEP Auditorium/bldg. 30-7<sup>th</sup> fl.  
**(PS)** Amphithéâtre PS/bât. 6.2-024  
 PS Auditorium/bldg. 6.2-024  
**(C)** Salle du Conseil/bât. 503  
 Council Chamber/bldg. 503  
**(DG)** Sixth Floor Conference Room  
 Salle de conférence du 6<sup>e</sup> ét.  
 ADM bldg.  
 bât. ADM (60)  
**(DD)** DD Auditorium  
 Amphithéâtre DD  
 lieu selon indication  
 place as indicated  
**(EF)** EF Conference Room  
 Salle de conférence EF  
 bldg. 13.2-005  
 bât. 13.2-005  
 Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours  
 Staff Association (Wilson Hub) - Tel. 2819  
 Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3475  
 Dernier délai pour insertions: mardi 12h 00  
 Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819  
 Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3475